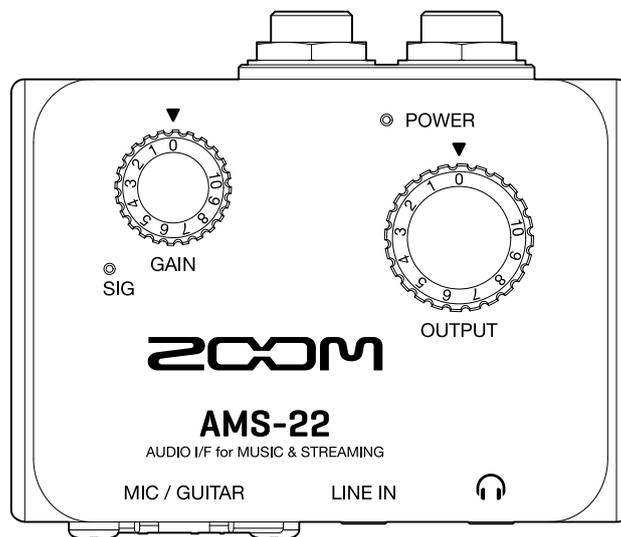


# AMS-22

AUDIO I/F for MUSIC & STREAMING



## Manuale operativo

Leggete attentamente le Precauzioni d'uso e sicurezza prima dell'utilizzo.

©2022 ZOOM CORPORATION

E' proibita la copia o la stampa, totale o parziale, di questo manuale, senza autorizzazione.

I nomi di prodotti, marchi registrati e nomi di Società citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi detentori. Tutti i marchi e marchi registrati citati in questo documento sono a mero scopo identificativo e non intendono infrangere i copyright dei rispettivi detentori.

Non è possibile la corretta visualizzazione su dispositivi a scala di grigio.

# Note relative a questo manuale operativo

---

Potreste aver bisogno di questo manuale in futuro. Conservatelo in luogo accessibile.

Il contenuto di questo documento e le specifiche tecniche del prodotto possono essere soggette a variazione senza obbligo di preavviso.

- Windows® è un marchio o marchio registrato di Microsoft® Corporation.
- Mac è un marchio di Apple Inc.
- La Legge proibisce la registrazione da fonti coperte da copyright, compresi CD, registrazioni, nastri, esecuzioni live, video e broadcast, senza il permesso del detentore del copyright, per qualsiasi scopo diverso dall'uso personale. Zoom Corporation non si assume responsabilità in merito alla violazione del copyright.

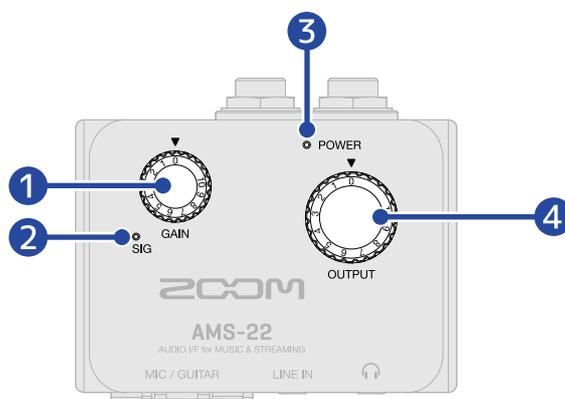
# Sommario

---

Note relative a questo manuale operativo.....	2
Funzione delle parti.....	4
Lato superiore.....	4
Lato destro e sinistro.....	5
Lato frontale e posteriore.....	6
Collegare un computer.....	7
Installare il driver su computer Windows.....	8
Collegare smartphone e tablet.....	9
Alimentazione.....	10
Collegare strumenti e microfoni.....	11
Collegare strumenti.....	11
Collegare i microfoni.....	12
Collegare fonti sonore stereo.....	13
Regolare il gain in ingresso.....	14
Abilitare il monitoraggio diretto.....	15
Regolare il volume.....	16
Abilitare la funzione loopback.....	17
Esempi di uso: Fare musica.....	19
Esempi di uso: Streaming su web usando un computer.....	21
Esempi di uso: Streaming su web usando uno smartphone/un tablet.....	24
Diagramma del mixer.....	27
Termini usati in questo manuale.....	28
Diagnostica.....	29
Impossibile selezionare o usare AMS-22.....	29
Il suono del dispositivo collegato al jack ingresso è distorto, troppo basso o silenzioso.....	29
Impossibile riprodurre o registrare.....	29
Il suono in riproduzione non si sente o è molto basso.....	30
L'audio registrato è troppo alto, basso o silenzioso.....	30
Impossibile usare uno smartphone o un tablet.....	30
Il suono salta in riproduzione o registrazione.....	30
Specifiche tecniche.....	31

# Funzione delle parti

## Lato superiore



### 1 Manopola Gain

Usatela per regolare il livello del segnale in ingresso dal jack MIC/GUITAR. (→ [Regolare il gain in ingresso](#))

### 2 Indicatore di livello

Questo indicatore mostra il livello del segnale dopo la regolazione della manopola del Gain. Il colore dell'indicatore varia in base al livello del segnale.  
Luce verde: Segnale in ingresso presente. (-48 dBFS o più)  
Luce rossa: Segnale in ingresso in clip. (-1 dBFS o più)

### 3 Indicatore POWER

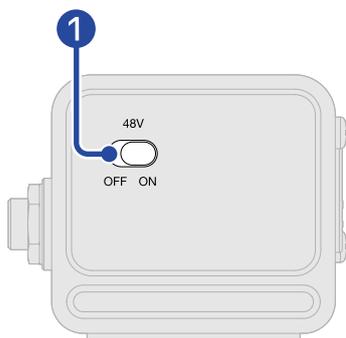
Si accende quando l'unità è accesa.

### 4 Manopola OUTPUT

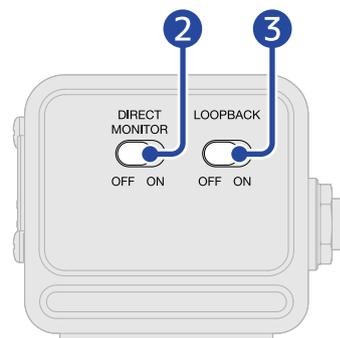
Usatela per regolare i volumi dei segnali in uscita dai jack standard OUTPUT e dai jack cuffie.

# Lato destro e sinistro

## ■ Lato sinistro



## ■ Lato destro



### 1 Interruttore 48V

Commuta l'alimentazione Phantom a +48V su ON/OFF. Posizionatelo su ON se collegate microfoni a condensatore.

### 2 Interruttore DIRECT MONITOR

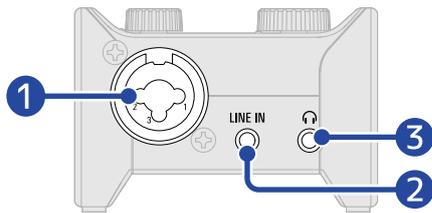
Posizionatelo su ON per monitorare direttamente il suono dal jack MIC/GUITAR prima che passi dal computer. (→ [Abilitare il monitoraggio diretto](#))

### 3 Interruttore LOOPBACK

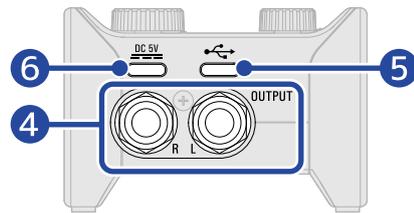
Posizionatelo su ON per inviare un mix dei suoni eseguiti dal computer e rinviati in ingresso da AMS-22 al computer. (→ [Abilitare la funzione loopback](#))

# Lato frontale e posteriore

## ■ Lato frontale

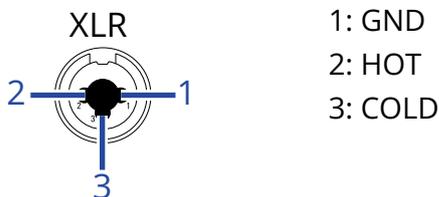


## ■ Lato posteriore



### 1 Jack MIC/GUITAR

Questo jack in ingresso ha un preamplificatore microfonico incorporato. Collegate qui microfoni, tastiere, chitarre e altre fonti sonore. Può essere usato con connettori XLR o standard (bilanciati o sbilanciati). (→ [Collegare strumenti e microfoni](#))



### 2 Jack LINE IN

Usate questo jack linea per collegare tablet e altri dispositivi tramite un cavo mini jack stereo.

### 3 Jack uscita cuffie

Invia in uscita un segnale stereo. Collegate qui le cuffie.

### 4 Jack standard OUTPUT

Inviano in uscita i canali sinistro (L) e destro (R) di un segnale stereo. Collegateli a diffusori con ampli incorporato, ad esempio.

### 5 Porta USB (Type-C)

Usate questa porta USB per collegare computer, smartphone e tablet. (→ [Collegare un computer, Collegare smartphone e tablet](#))

### 6 Porta DC 5V (Type-C)

Usate questa porta USB di alimentazione per collegare un adattatore AC o una batteria portatile. (→ [Alimentazione](#))

# Collegare un computer

AMS-22 è compatibile con l'alimentazione USB bus, per cui l'unità può essere alimentata da un computer tramite un cavo USB. In aggiunta all'alimentazione USB bus, l'unità può essere alimentata da una fonte esterna (adattatore AC dedicato o batteria portatile). (→ [Alimentazione](#))

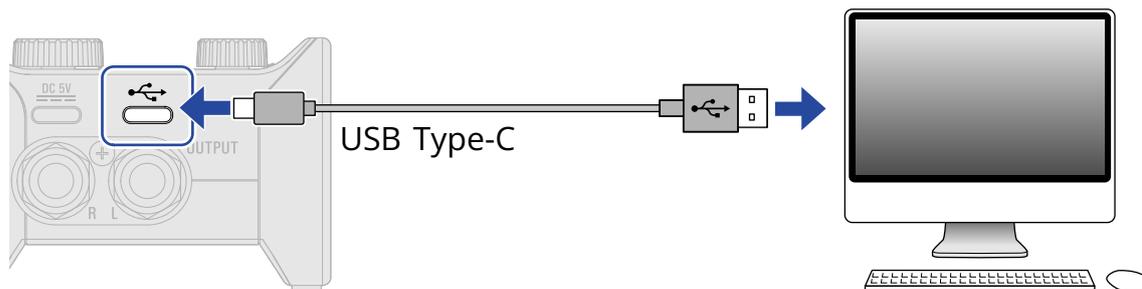
1. Installate il driver dedicato prima di usare AMS-22 per registrare la prima volta con un'applicazione DAW su un computer Windows. (→ [Installare il driver su computer Windows](#))

**Nota:**

- Non è necessario nessun driver per l'uso su un Mac.

2. Portate al minimo il volume prima di collegare diffusori, cuffie o altro dispositivo in uscita a AMS-22. (→ [Regolare il volume](#))

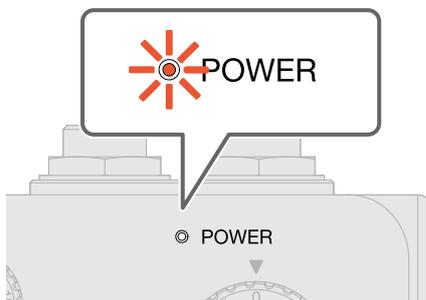
3. Usate un cavo USB per collegare la porta USB (Type-C) di AMS-22 a una porta USB su computer.



**Nota:**

Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.

4. Verificate che l'indicatore POWER sia rosso.



# Installare il driver su computer Windows

E' necessario installare il driver dedicato su un computer Windows prima di usare una app DAW su di esso per registrare.

1. Scaricate "ZOOM AMS-22 Driver" da [zoomcorp.com](https://zoomcorp.com) sul computer.

**Nota:**

E' possibile scaricare la versione più recente di "ZOOM AMS-22 Driver" dal sopra citato sito web.

2. Lanciate l'installer e seguite le istruzioni per installare "ZOOM AMS-22 Driver".

**Nota:**

- Non collegate AMS-22 al computer durante l'installazione.
- Vd. La Guida all'installazione acclusa al pacchetto del driver per le procedure dettagliate.

# Collegare smartphone e tablet

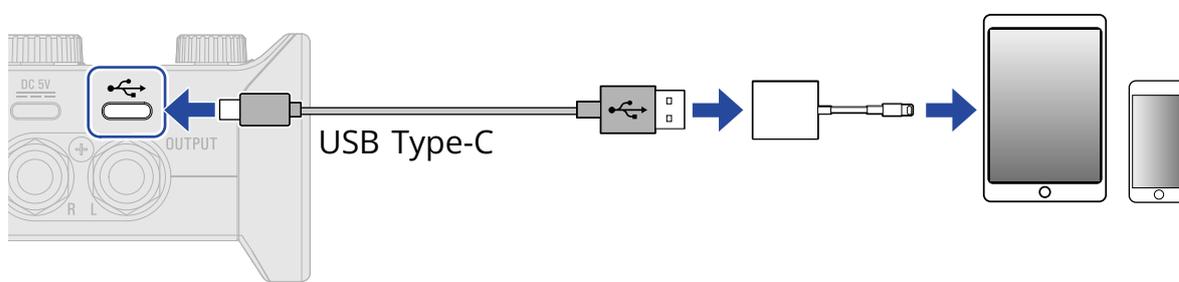
Per l'uso con smartphone e tablet, è necessario usare una sorgente di alimentazione esterna.

1. Portate al minimo il volume prima di collegare diffusori, cuffie o altro dispositivo in uscita a AMS-22. (→ [Regolare il volume](#))
2. Usare una sorgente di alimentazione esterna. (→ [Alimentazione](#))

**Nota:**

L'alimentazione deve essere fornita prima di collegare smartphone o tablet a AMS-22.

3. Usate un cavo USB per collegare la porta USB (Type-C) di AMS-22 allo smartphone/al tablet.



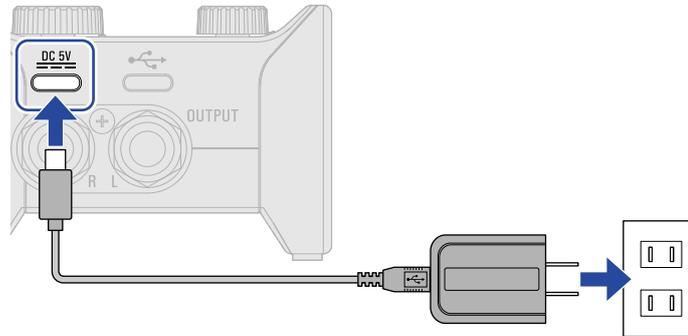
Per collegare smartphone e tablet, usate cavi USB e adattatori adatti ai connettori. Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.

Tipo di connettore	Cavo USB/adattatore richiesti
Connettore Lightning	Cavo USB Type-A to Type-C, Lightning to USB 3 Camera Adapter
Connettore Type-C	Cavo USB Type-C to Type-C

# Alimentazione

E' possibile usare un adattatore AC dedicato (ZOOM AD-17) o una batteria portatile USB tra quelle in commercio.

1. Collegate il connettore USB dell'adattatore AC dedicato alla porta DC 5V (Type-C), e collegate l'adattatore AC alla presa.



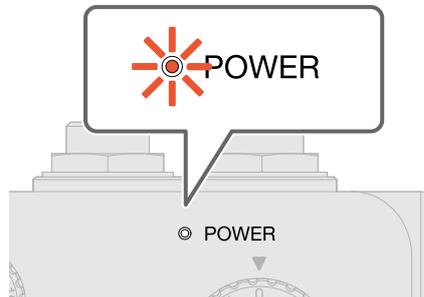
---

**Suggerimento:**

Per usare una batteria portatile, collegate il suo cavo USB alla porta DC 5V (Type-C).

---

2. Verificate che l'indicatore POWER sia rosso.



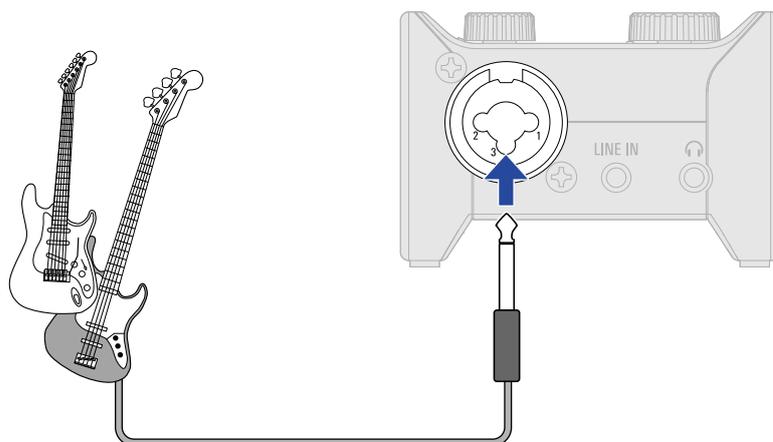
# Collegare strumenti e microfoni

Impostate sempre  su 0 e  su OFF prima di collegare strumenti e microfoni.

## Collegare strumenti

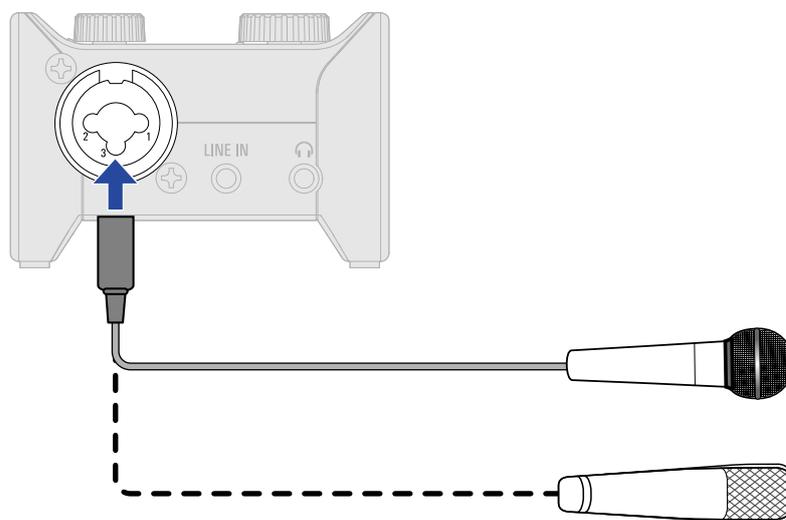
### 1. Collegate uno strumento a AMS-22.

Usate un cavo strumento per collegare una chitarra o un basso, ad esempio, al jack MIC/GUITAR.

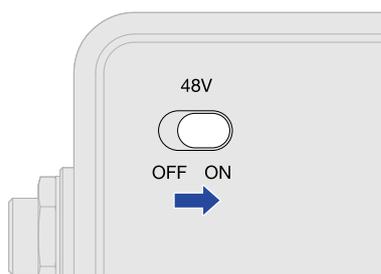


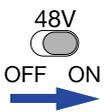
# Collegare i microfoni

1. Usate un cavo microfonico per collegare un chitarra microfono dinamico o a condensatore al jack MIC/GUITAR.



2. Usate  per impostare l'alimentazione phantom.



Posizione dell'interruttore	Spiegazione
	Usate questa impostazione per fornire alimentazione phantom ai microfoni a condensatore.
	Usate questa impostazione collegando microfoni dinamici.

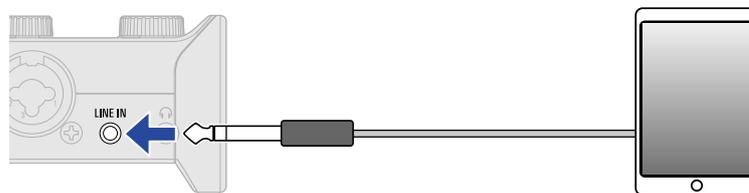
## Nota:

- Non impostate  su ON quando collegate un'apparecchiatura non compatibile con l'alimentazione phantom. Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchiatura.
- L'alimentazione phantom (48 V) non è fornita ai connettori standard (TRS).

## Collegare fonti sonore stereo

### 1. Collegate una fonte sonora stereo a AMS-22.

Usate un cavo mini jack stereo per collegare un tablet o altra fonte sonora al jack LINE IN.

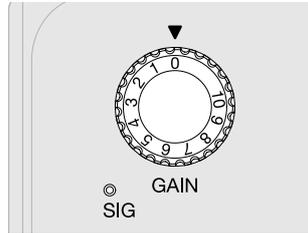


#### Nota:

- Il gain è fisso per il jack LINE IN.
- I suoni in ingresso dai jack MIC/GUITAR e LINE IN saranno mixati.

# Regolare il gain in ingresso

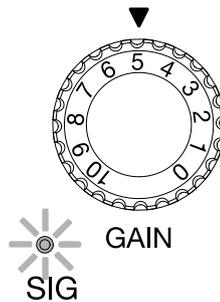
Regolate la sensibilità in ingresso del jack MIC/GUITAR.



1. Usate  per regolare il segnale in ingresso mentre si invia in ingresso il suono da uno strumento o dal microfono.

Indicatore di livello

-  : Segnale in ingresso presente. (-48 dBFS o più)
-  : Segnale in ingresso in clip. (-1 dBFS o più)



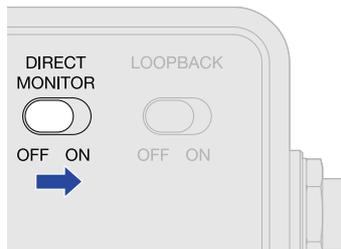
## Nota:

- Regolatelo in modo che l'indicatore di livello non si accenda in rosso.

# Abilitare il monitoraggio diretto

Quando DIRECT MONITOR è attivato, il suono in ingresso su AMS-22 può essere monitorato direttamente usando le cuffie, ad esempio, prima che passi dal computer. Ciò consente il monitoraggio senza latenza.

1. Posizionate  su ON.



# Regolare il volume

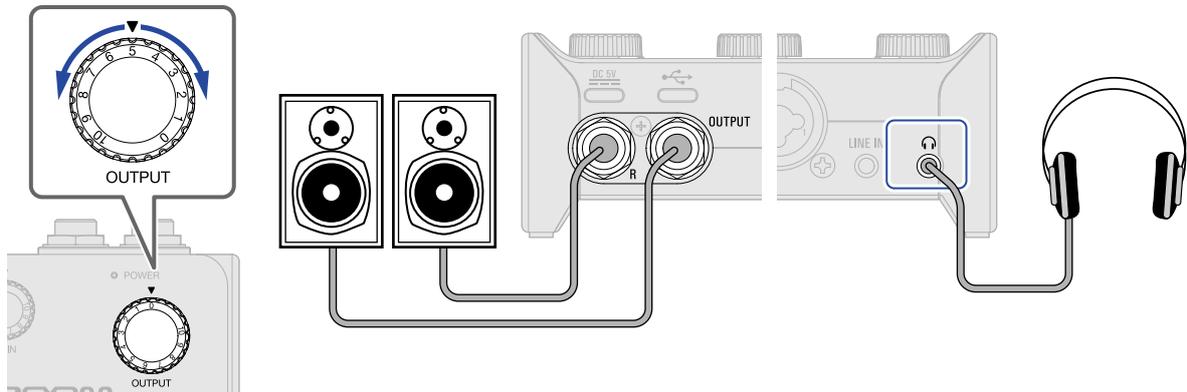
È possibile regolare il volume in uscita da diffusori e cuffie collegati a AMS-22.

**Nota:**

Impostate il volume di AMS-22 su 0 prima di collegare diffusori e cuffie.

Non fare ciò potrebbe produrre suoni forti inaspettati, danneggiando l'udito, ad esempio.

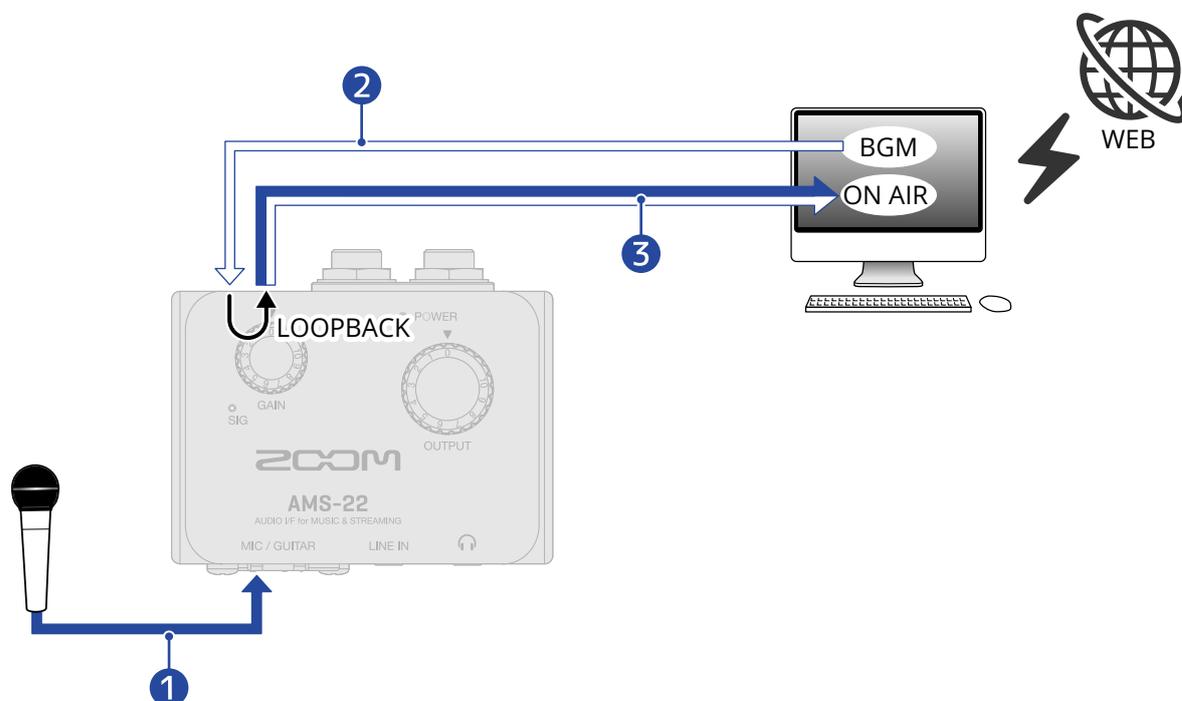
Ruotate  per regolare il volume del jack uscita cuffie posto sul lato frontale dell'unità e dei jack standard OUTPUT posti sul lato posteriore dell'unità.



# Abilitare la funzione loopback

Commutando la funzione LOOPBACK su ON, il suono in ingresso dal jack MIC/GUITAR di AMS-22, e quello in uscita dal computer possono essere mixati e poi rinviati al computer (loopback).

Ciò è utile per mixare la musica di sottofondo eseguita dal computer col suono in ingresso da AMS-22, e mandarla in streaming live, ad esempio.



- 1 Il suono del microfono e dello strumento sono inviati in ingresso su AMS-22.
- 2 La BGM da computer è inviata in ingresso su AMS-22.
- 3 Il suono del microfono e dello strumento e la BGM dal computer sono mixati e inviati in uscita al computer.

1. Posizionate  su ON.

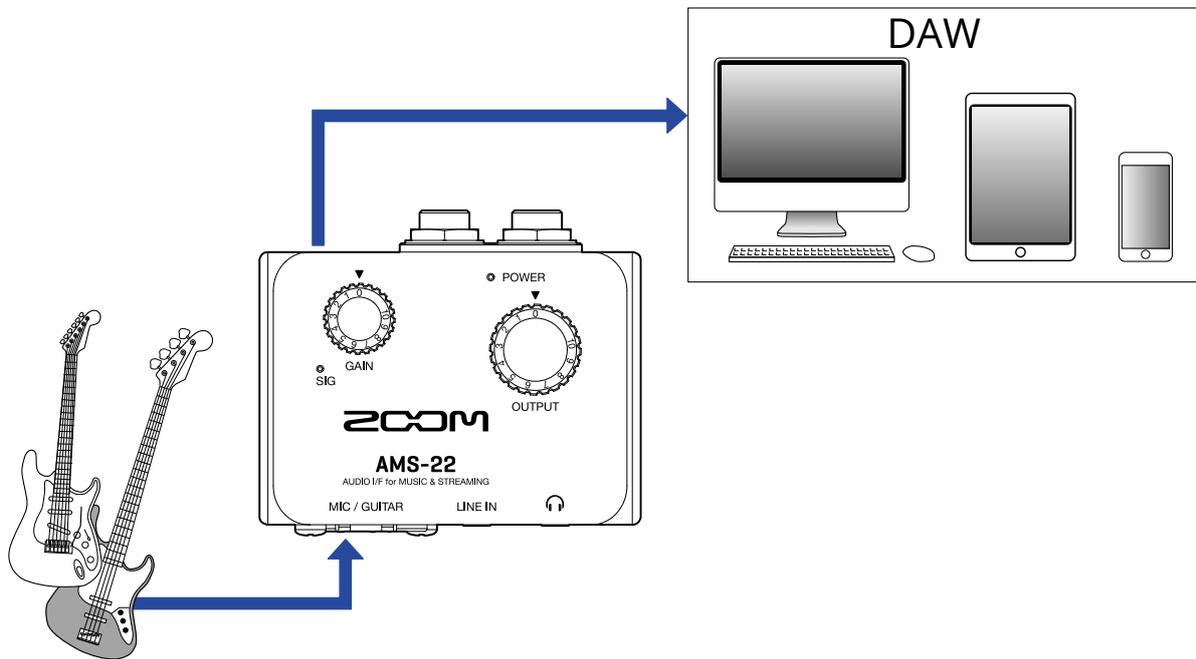


**Nota:**

Quando  è su ON, disabilitate il monitoraggio di AMS-22 sul DAW o sulla applicazione streaming.  
Se abilitato, si può generare un loop di feedback, che può provocare rumori forti in uscita.

# Esempi di uso: Fare musica

Usate una app per DAW per registrare chitarre e voci, ad esempio, e per comporre musica.

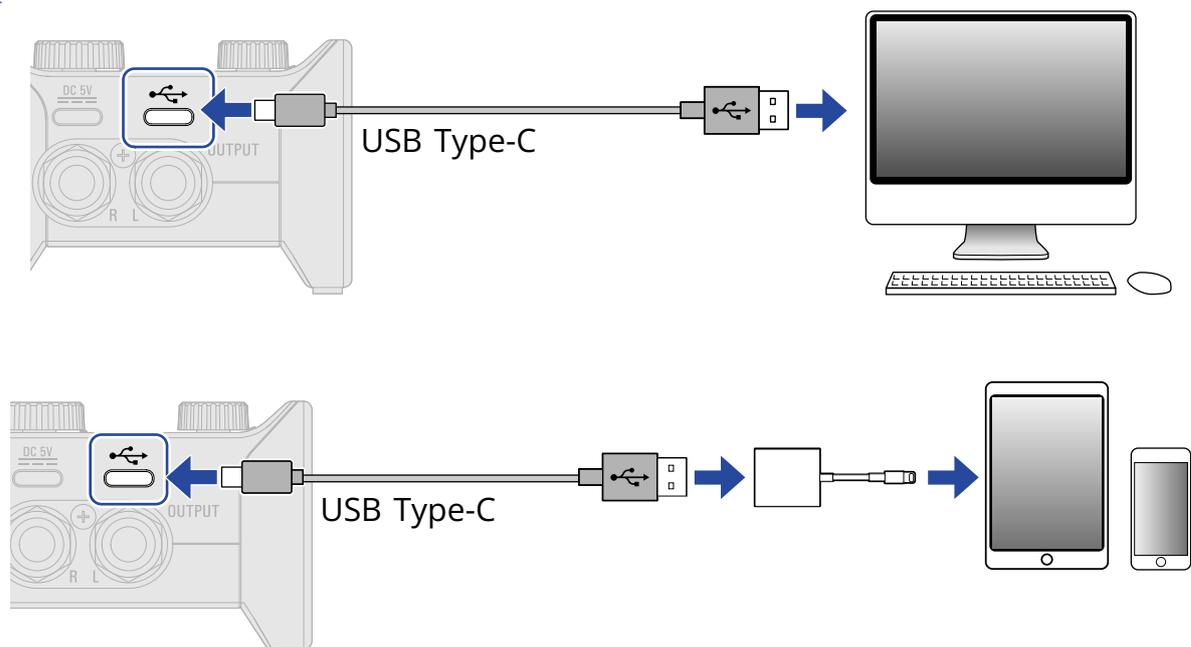


1. Fornite alimentazione se usate uno smartphone o un tablet. (→ [Alimentazione](#))

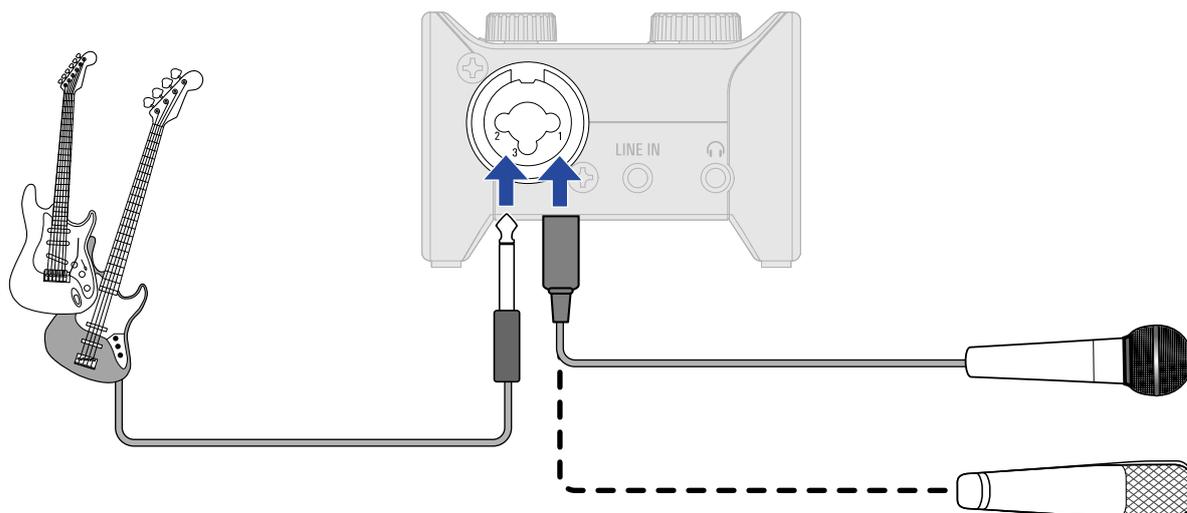
**Nota:**

L'alimentazione deve essere fornita prima di collegare smartphone o tablet a AMS-22.

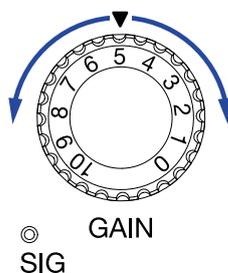
2. Collegate AMS-22 al computer, smartphone o tablet. (→ [Collegare un computer](#), [Collegare smartphone e tablet](#))



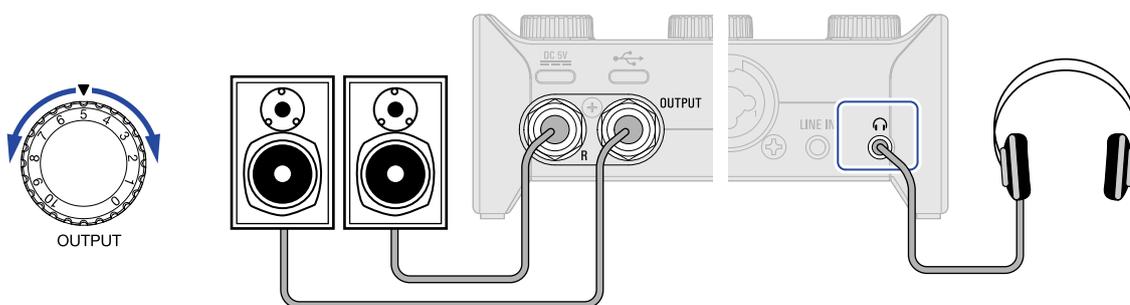
**3.** Collegate strumento e microfono. (→ [Collegare strumenti](#), [Collegare i microfoni](#))



**4.** Regolate il gain in ingresso. (→ [Regolare il gain in ingresso](#))



**5.** Regolate il volume in uscita. (→ [Regolare il volume](#))



**6.** Lanciate la app per DAW sul computer, smartphone o tablet, e selezionate AMS-22 come interfaccia audio.

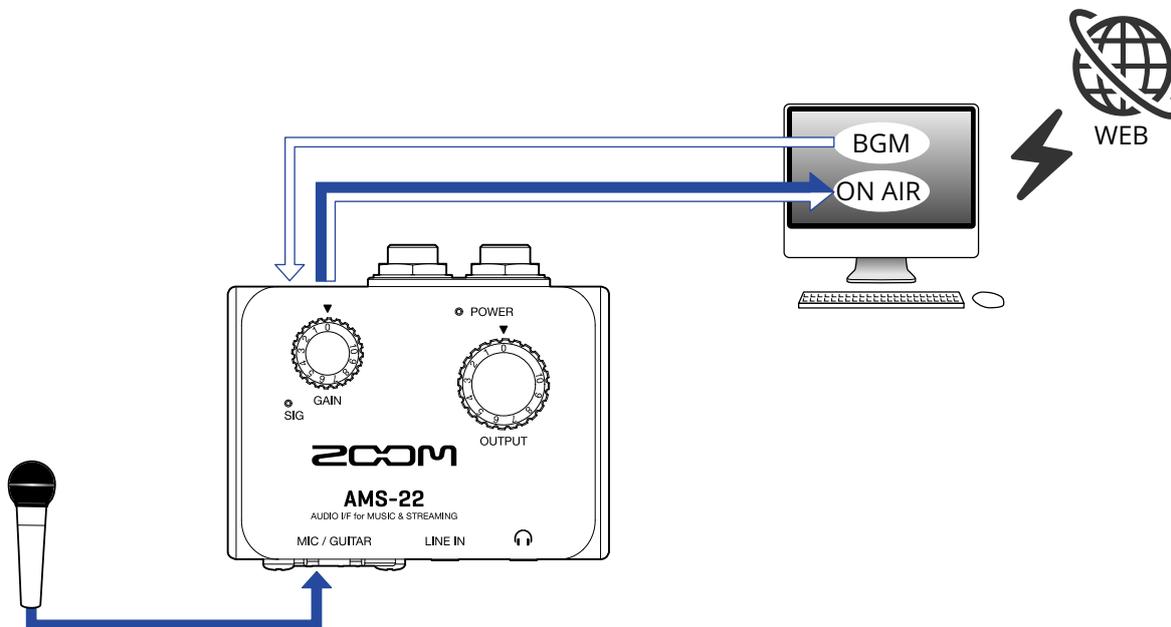
**7.** Create tracce di registrazione sulla app per DAW, e avviate la registrazione.

**Nota:**

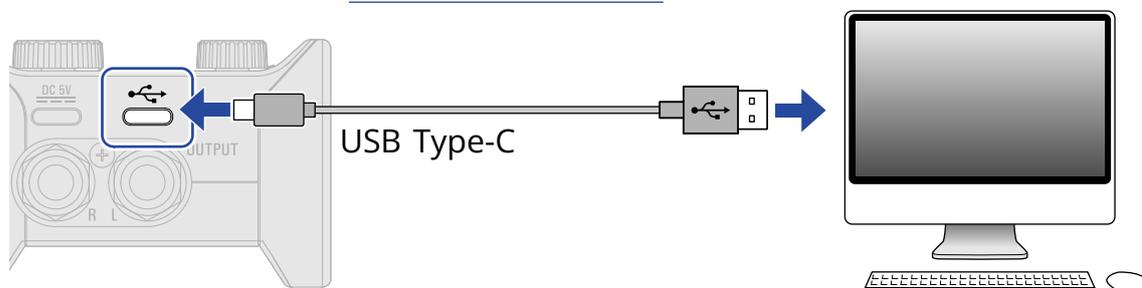
Fate riferimento al manuale della app per DAW per l'utilizzo.

# Esempi di uso: Streaming su web usando un computer

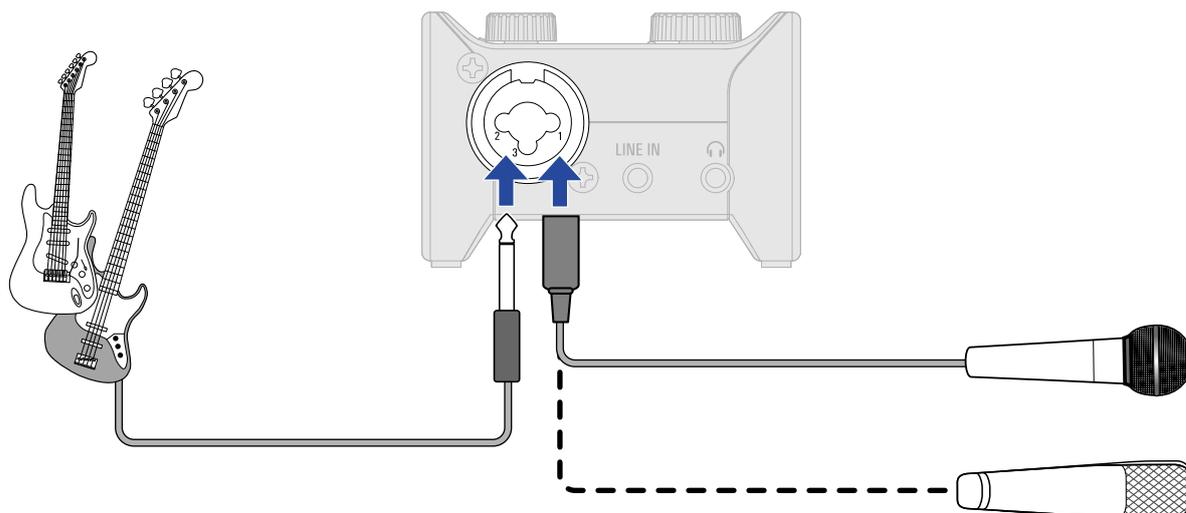
Collegate un computer e usatelo per lo streaming su web o per la registrazione di un podcast.



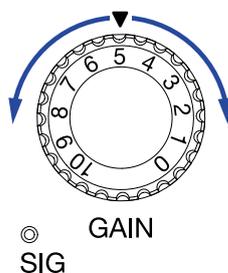
**1.** Collegate AMS-22 al computer. (→ [Collegare un computer](#))



**2.** Collegate strumento e microfono. (→ [Collegare strumenti](#), [Collegare i microfoni](#))

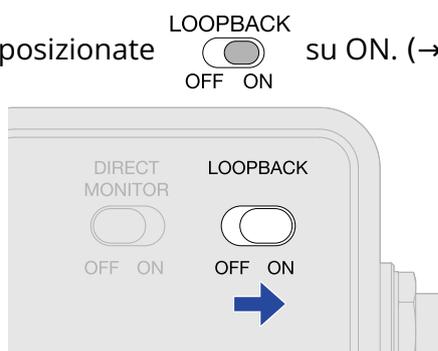


**3.** Regolate il gain in ingresso. (→ [Regolare il gain in ingresso](#))

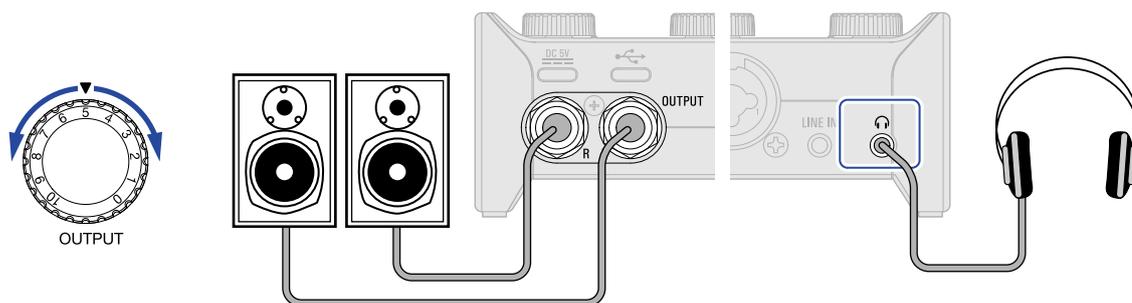


**4.** Selezionate AMS-22 come dispositivo in ingresso e uscita sul computer.

**5.** Per abilitare la funzione loopback, posizionate  su ON. (→ [Abilitare la funzione loopback](#))



6. Regolate il volume in uscita. (→ [Regolare il volume](#))



7. Lanciate la app per streaming sul computer, smartphone o tablet, e selezionate AMS-22 come dispositivo "audio" o "input/output".

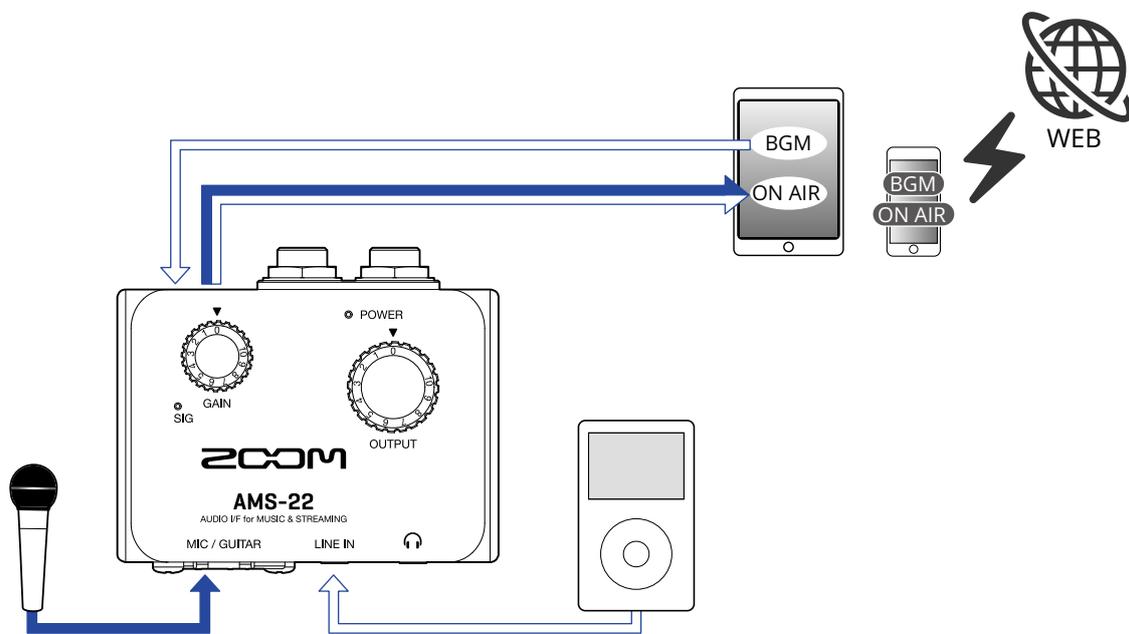
8. Avviate lo streaming.

**Nota:**

- Usate BGM con l'autorizzazione dei loro creatori.
- Fate riferimento al manuale della app per lo streaming per l'utilizzo.

# Esempi di uso: Streaming su web usando uno smartphone/un tablet

Collegate uno smartphone o un tablet e usatelo per lo streaming su web o per la registrazione di un podcast.

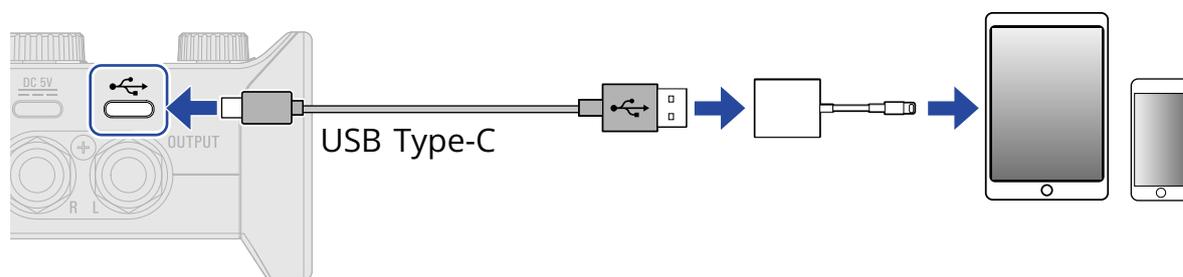


## 1. Fornite alimentazione. (→ [Alimentazione](#))

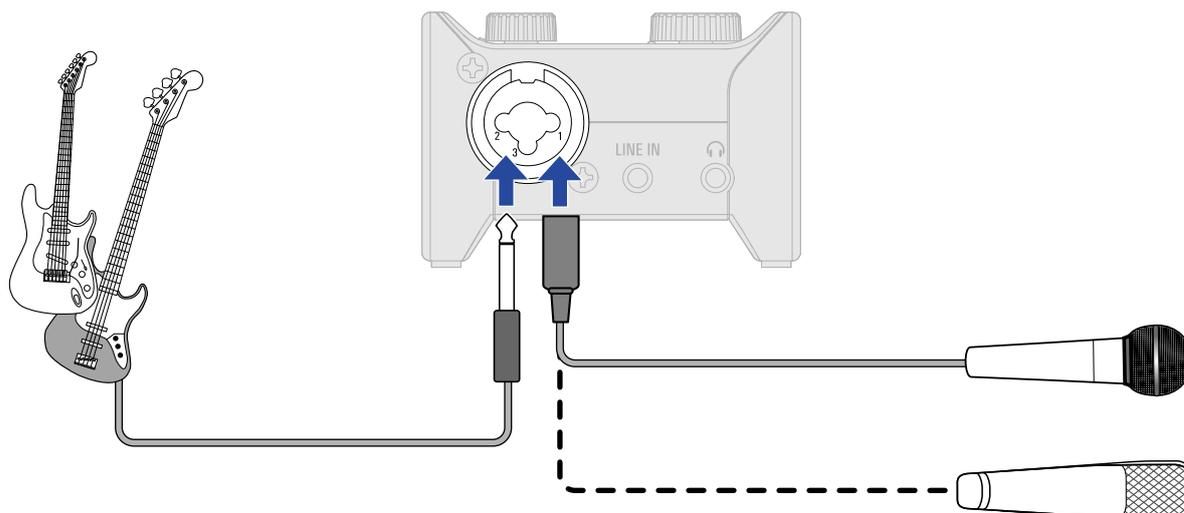
### Nota:

L'alimentazione deve essere fornita prima di collegare smartphone o tablet a AMS-22.

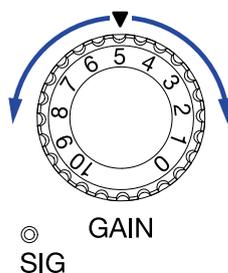
## 2. Collegate AMS-22 allo smartphone/al tablet. (→ [Collegare smartphone e tablet](#))



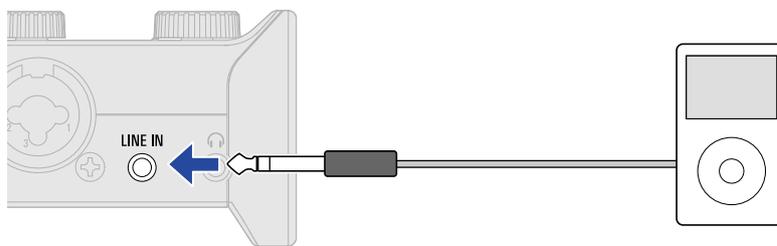
**3.** Collegate strumento e microfono. (→ [Collegare strumenti](#), [Collegare i microfoni](#))



**4.** Regolate il gain in ingresso. (→ [Regolare il gain in ingresso](#))



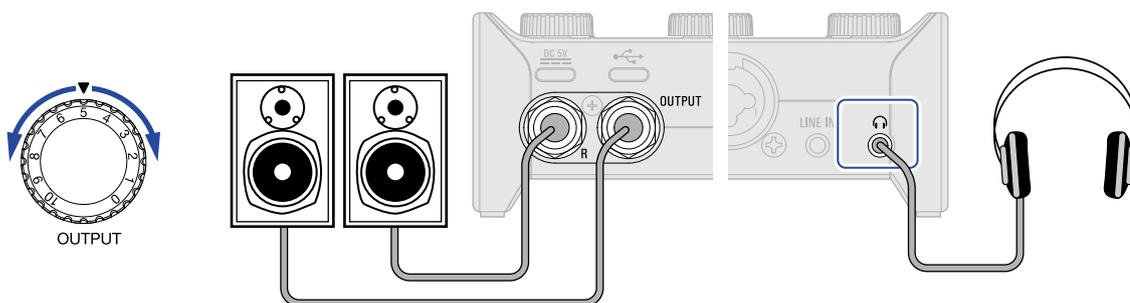
**5.** Per usare BGM proveniente da un altro dispositivo, collegatelo a LINE IN.



**Suggerimento:**

BGM può anche essere riprodotta su smartphone/tablet e mandata in loopback tramite USB.

6. Regolate il volume in uscita. (→ [Regolare il volume](#))



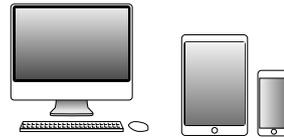
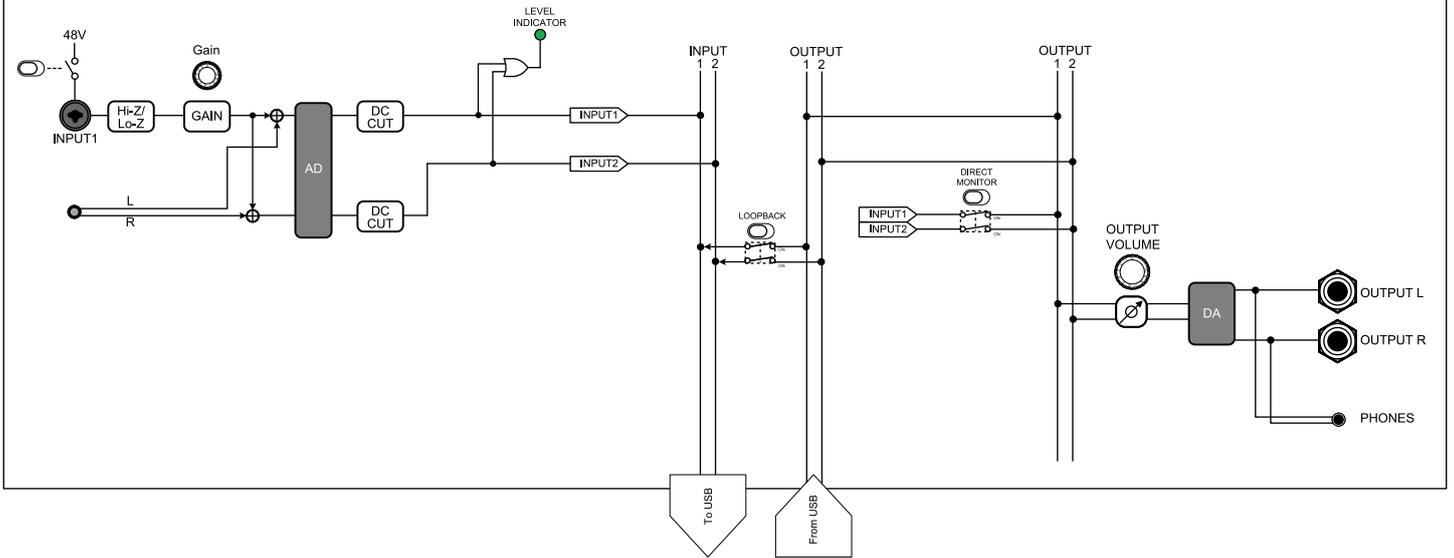
7. Lanciate la app per lo streaming sullo smartphone/sul tablet e avviate lo streaming.

**Nota:**

Fate riferimento al manuale della app per lo streaming per l'utilizzo.

# Diagramma del mixer

AMS-22



# Termini usati in questo manuale

---

## Interfaccia audio USB

Si tratta di un dispositivo in grado di inviare in ingresso il suono proveniente da microfoni e strumenti, ad esempio, a un computer, uno smartphone o un tablet, così come di inviare in uscita il suono da tale dispositivo a diffusori e cuffie.

## Microfono dinamico

Si tratta di microfoni che non richiedono l'alimentazione phantom e sono resistenti e duraturi.

## Microfono a condensatore

Questi microfoni in genere hanno un'alta sensibilità e possono catturare il suono con alta qualità. Richiedono l'alimentazione phantom per l'utilizzo.

## Alimentazione phantom (48 V)

L'alimentazione phantom fornisce alimentazione a dispositivi che richiedono alimentazione esterna, compresi alcuni microfoni a condensatore.

+48 V è uno standard.

# Diagnostica

## Impossibile selezionare o usare AMS-22

- Verificate che AMS-22 sia stato collegato correttamente al computer. (→ [Collegare un computer](#))
- Uscite dai software in uso su AMS-22. Poi, scollegate e ricollegate il cavo USB che porta a AMS-22.
- Collegate AMS-22 direttamente a una porta USB sul computer. Non collegate usando un hub USB.
- Collegandovi a un computer Windows, installare il driver dedicato può risolvere i problemi con applicazioni diverse da DAW. (→ [Installare il driver su computer Windows](#))
- Reinstallate il driver.

## Il suono del dispositivo collegato al jack ingresso è distorto, troppo basso o silenzioso

- Usando un microfono a condensatore, posizionate  su ON.
- Verificate che l'indicatore di livello non sia rosso. Se è rosso, usate la manopola del Gain  per abbassare il gain in ingresso.
- Usate la manopola del Gain  per regolare il livello del segnale.
- Regolate  della manopola OUTPUT.

## Impossibile riprodurre o registrare

- Verificate che "ZOOM AMS-22" sia selezionato nell'impostazione "Sound" del computer in uso.
- Verificate che AMS-22 sia impostato come ingresso e uscita nel software in uso.
- Uscite dai software in uso su AMS-22. Poi, scollegate e ricollegate il cavo USB che porta a AMS-22.

## Il suono in riproduzione non si sente o è molto basso

- Verificate le connessioni e le impostazioni del volume dei diffusori.
- Regolate  della manopola OUTPUT.

## L'audio registrato è troppo alto, basso o silenzioso

- Usate la manopola del Gain  per regolare il livello del segnale.

## Impossibile usare uno smartphone o un tablet

- Verificate che l'alimentazione esterna sia collegata correttamente. (→ [Alimentazione](#))

## Il suono salta in riproduzione o registrazione

- Se la dimensione del buffer del software in uso può essere regolata, aumentatela.
- Disattivate tutte le funzioni di standby automatico e di risparmio energetico del computer.
- Se state usando un hub USB, interrompetene l'utilizzo. Collegate AMS-22 direttamente a una porta USB sul computer.

# Specifiche tecniche

Canali ingresso e uscita	Numero di canali in ingresso	Mono (MIC/GUITAR)	1
		Stereo (LINE IN)	1
	Numero di canali in uscita	Stereo (TRS)	1
		Stereo (PHONES)	1
Connettori	MIC/GUITAR	Tipo	Jack combo XLR/TRS (XLR: 2 HOT, TRS: TIP HOT)
		Gain in ingresso	+8 - +54 dB (MIC) / +8 - +54 dB (GUITAR)
		Impedenza in ingresso	XLR: 2 k $\Omega$ (MIC) TS: 1 M $\Omega$ (GUITAR)
		Massimo livello in ingresso	XLR: +0,6 dBu (MIC) TS: +11 dBu (GUITAR)
		Alimentazione phantom	+48 V
		OUTPUT (jack standard)	Tipo
		Massimo livello in uscita	-2 dBu (a 0 dBFS)
		Impedenza in uscita	100 $\Omega$
	OUTPUT (jack cuffie)	Tipo	3,5mm mini jack stereo 20 mW + 20 mW (entro carico 32 $\Omega$ )
		Impedenza in uscita	10 $\Omega$
	USB		USB Type-C (funzione interfaccia audio) • Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati. L'alimentazione USB bus è supportata.
	DC 5V		USB Type-C (per alimentazione)
	LINE IN	Tipo	3,5mm mini jack stereo
Impedenza in ingresso		20 k $\Omega$	
Massimo livello in ingresso		+1,5 dBu	
Risposta in frequenza		44,1 kHz: +0/ -2 dB (20 Hz - 20 kHz)	
		96 kHz: +0/ -3 dB (20 Hz - 40 kHz)	

Rumore in ingresso equivalente		-120 dBu o meno (IHF-A) a +54dB/150 Ω in ingresso
Interfaccia audio	Canali ingresso e uscita	In registrazione: 2 canali In riproduzione: 2 canali
	Frequenze di campionamento	96 kHz / 88,2 kHz / 48 kHz / 44,1 kHz
	Profondità del bit	24-bit
	Interfaccia	USB 2.0
	Classe	USB Audio Class 2.0
Alimentazione		Adattatore AC (ZOOM AD-17): DC 5 V/1 A • L'alimentazione USB bus è supportata.
Corrente nominale		Alimentazione USB bus/ alimentazione DC 5 V: 170 mA ---
Assorbimento		1,8 W massimo
Dimensioni		68,0 mm (W) × 57,7 mm (D) × 46,0 mm (H)
Peso (solo unità)		85 g

Note: 0 dBu = 0,775 Vrms



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

[zoomcorp.com](https://zoomcorp.com)